

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 190/04)

Nr pomocy: XA 103/09

Państwo członkowskie: Włochy.

Instytucja: ISMEA, Istituto di servizi per il mercato agricolo ed agroalimentare.

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Agevolazioni per il subentro in agricoltura, parte assistenza tecnica.

Podstawa prawna: Delibera del Consiglio di Amministrazione ISMEA del 19 febbraio 2009 n.9 e successive modificazioni intervenute.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: W ramach programu przewiduje się roczne wydatki w wysokości około 20 mln EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Program składa się z bezzwrotnej pomocy finansowej pokrywającej wydatki kwalifikowalne do maksymalnego pułapu 100 %.

Data realizacji: Program wchodzi w życie od daty opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 6 lat.

Cel pomocy:

Wspieranie nowej przedsiębiorczości oraz zmiany pokoleniowej w sektorze rolnictwa, zapewnienie wsparcia technicznego. Podstawą do wyłączenia niniejszego programu jest art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Koszty kwalifikowalne:

- kształcenie i szkolenia,
- świadczenie usług w zakresie zarządzania przedsiębiorstwem oraz usług dodatkowych,
- organizacja konkursów, wystaw i targów jak również uczestnictwo w nich.

Pomoc przyznawana będzie w postaci usług dotowanych i nie będzie obejmować bezpośrednich wypłat dla producentów. Pomoc będzie przyznawana wszystkim podmiotom kwalifikującym się z danych obszarów w oparciu o określone obiektywne kryteria. Jeżeli zapewnienie wsparcia technicznego jest

podejmowane przez organizacje producentów lub inne organizacje, członkostwo w takich stowarzyszeniach nie będzie stanowiło warunku dostępu do usługi. Każdy wkład podmiotów niebędących członkami w koszty administracyjne danego stowarzyszenia lub danej organizacji będzie ściśle ograniczony do kosztów usługi.

W odniesieniu do przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów rolnych, za kwalifikowalne uznaje się wyłącznie wydatki na kształcenie i szkolenia, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1998/2006, do maksymalnej kwoty 200 000 EUR/na beneficjenta/ na okres trzyletni.

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja pierwotna.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

ISMEA

Siedziba statutowa:
Via C. Celso 6
00161 Roma RM
ITALIA

Siedziba administracyjna:
Via Nomentana 183
00161 Roma RM
ITALIA

Adres internetowy:

<http://www.ismea.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/2841>

Dostęp do strony internetowej: <http://www.ismea.it> (strona główna) – Sviluppo d'impresa – Subentro in agricoltura.

Inne informacje:

Przedmiotowy program pomocy dostosowuje program pomocy XA 81/08 w związku z nową podstawą prawną, w myśl której pomoc można stosować na terytorium całego kraju.

W celu dostosowania przekazane zostały Komisji w szczególności następujące dokumenty:

- zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze produkcji pierwotnej, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006;
- zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 800/2008;

- zestawienie informacji dotyczących wsparcia technicznego, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006;
- zestawienie informacji dotyczących udzielania pomocy na rozpoczęcie działalności przez młodych rolników, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Program przewiduje ponadto przyznanie pomocy na wsparcie techniczne w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, która będzie przyznawana jako pomoc *de minimis*, a także pomocy na inwestycje w sektorze agroturystycznym, która również będzie udzielana zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1998/2006.

Nr pomocy: XA 104/09

Państwo członkowskie: Włochy.

Instytucja: ISMEA, Istituto di servizi per il mercato agricolo ed agroalimentare.

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Agevolazioni per il subentro in agricoltura, parte investimenti nelle aziende agricole di produzione primaria.

Podstawa prawna: Delibera del Consiglio di Amministrazione ISMEA del 19 febbraio 2009 n.9 e successive modificazioni intervenute.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Przewiduje się, że roczne wydatki wyniosą około 20 mln EUR.

Preferencyjna pożyczka, na okres od 5 do 10 lat (z możliwością prolongaty do lat 15 wyłącznie w przypadku projektów dotyczących sektora produkcji rolnej) podlega spłacie w równych ratach półrocznych płatnych z dołu. Stosowane oprocentowanie wynosi 36 % stawki referencyjnej publikowanej co miesiąc w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Maksymalna intensywność pomocy:

Pomoc przysługującą z tytułu realizacji planów operacyjnych stanowią pożyczki z preferencyjnym oprocentowaniem i pożyczki bezzwrotne. Wysokość kwoty pomocy podlegającej spłacie (pożyczka preferencyjna) nie może być niższa niż 50 % całkowitej kwoty przyznanej pomocy.

W przypadku inwestycji w gospodarstwach rolnych, maksymalna intensywność pomocy będzie wynosić:

- 60 % inwestycji kwalifikowalnych, prowadzonych na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub na obszarach, o których mowa w art. 36 lit. a) ppkt (i), (ii) i (iii) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, wyznaczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 50 i art. 94 tego rozporządzenia,
- 50 % kosztów kwalifikowalnych na innych obszarach.

Całkowita kwota pomocy przyznawanej każdemu przedsiębiorstwu nie może jednak przekroczyć kwoty 400 000 EUR przyznanej na każdy okres trzech lat obrotowych lub 500 000 EUR, jeżeli przedsiębiorstwo znajduje się na obszarze o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub na obszarach, o których mowa w art. 36 lit. a) ppkt (i), (ii) lub (iii) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, określonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 50 i 94 wspomnianego rozporządzenia.

Nie można przyznać pomocy sprzecznej z zakazami i ograniczeniami przewidzianymi w rozporządzeniach Rady dotyczących wspólnej organizacji rynku.

Pomocy nie można udzielać na następujące cele:

- zakup uprawnień do produkcji, zwierząt i roślin jednorocznych,
- sadzenie roślin jednorocznych,
- wytwarzanie produktów imitujących lub zastępujących mleko lub przetwory mleczne.

Data realizacji: Program wchodzi w życie od daty opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 6 lat.

Cel pomocy:

Wspieranie nowej przedsiębiorczości oraz zmiany pokoleniowej w sektorze rolnictwa.

Do objęcia pomocą kwalifikują się następujące wydatki:

- studia wykonalności, w tym analizy rynkowe,
- prace agronomiczne oraz prace w zakresie poprawy gruntów,
- zakup lub budowa budynków,
- opłaty związane z wydaniem upoważnienia na budowę,
- łącza, instalacje, maszyny i wyposażenie,
- usługi projektowe,
- patenty i pozwolenia.

W sektorze produkcji pierwotnej pomoc może być przyznawana na zakup gruntów, z wyłączeniem gruntów przeznaczonych na cele budowlane, w cenie nieprzekraczającej 10 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji.

W odniesieniu do sektora produkcji pierwotnej, podstawę prawną do wyłączenia niniejszego systemu pomocy stanowi art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja pierwotna.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

ISMEA

Official address:
Via C. Celso 6
00161 Roma RM
ITALIA

Administrative address:
Via Nomentana 183
00161 Roma RM
ITALIA

Adres internetowy:

<http://www.ismea.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/2841>

Dostęp do strony internetowej: <http://www.ismea.it> (strona główna) – Sviluppo d'impresa – Subentro in agricoltura.

Inne informacje:

Przedmiotowy program pomocy dostosowuje program pomocy XA 80/2008 w związku z nową podstawą prawną, w myśl której pomoc można stosować na terytorium całego kraju.

W celu dostosowania przekazane zostały Komisji w szczególności następujące dokumenty:

- zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze produkcji pierwotnej, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006,
- zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 800/2008,
- zestawienie informacji dotyczących wsparcia technicznego, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006,
- zestawienie informacji dotyczących udzielania pomocy na rozpoczynanie działalności przez młodych rolników, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Program przewiduje ponadto przyznanie pomocy na wsparcie techniczne w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, która będzie przyznawana jako pomoc *de minimis*, a także pomocy na inwestycje w sektorze agroturystycznym, która również będzie udzielana zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1998/2006.

Nr pomocy: XA 137/09

Państwo członkowskie: Francja.

Region: Możliwe będzie również finansowanie działań przez zainteresowane samorządy terytorialne (rady regionów, departamentów oraz gmin) w ramach przenoszenia budynków rolniczych w interesie publicznym.

Nazwa programu pomocy: aides au transfert de bâtiments agricoles dans l'intérêt public.

Podstawa prawna:

Artykuły L 1511-1 i kolejne oraz art. L 4211-1 *Code général des collectivités territoriales*.

Code de l'expropriation pour cause d'utilité publique.

Délibérations des collectivités territoriales dotyczące przedmiotowych programów.

Code de l'environnement: risques naturels majeurs art. L. 561-1 – L. 565-2.

Code de l'environnement: sites inscrits et classés art. L. 341-1 – L. 341-15.

Planowane w ramach programu roczne wydatki: 2 000 000 EUR z budżetu państwa w 2009 r. oraz 4 000 000 EUR ze środków samorządów terytorialnych.

Maksymalna intensywność pomocy:

Stawka procentowa pomocy w przypadku przenoszenia w interesie publicznym w związku z nakazem rozbiórki lub zamknięcia oraz odtworzenia w innym miejscu obiektów poddanych rozbiórce lub zamknięciu nie może przekraczać 100 %.

W odniesieniu do inwestycji związanych z modernizacją lub zwiększeniem produkcji, stawka pomocy nie przekracza 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania oraz 40 % na pozostałych obszarach – z możliwością podwyższenia każdego z wymienionych pułapów o 5 % w przypadku młodych rolników.

Data realizacji: Od chwili potwierdzenia odbioru przez Komisję.

Czas trwania programu pomocy: do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Celem środka jest umożliwienie finansowania operacji przeniesienia budynków rolniczych w dowolnym sektorze produkcji rolnej, w przypadku gdy jest to konieczne ze względów środowiskowych, ekologicznych, bezpieczeństwa publicznego lub z powodu istotnego zagrożenia naturalnego. Przykładowo: na rzecz przeniesienia obiektów, których obecna lokalizacja zdaniem specjalistów wiąże się z groźbą lawin śnieżnych lub błotnych, obsunięć terenu – przy czym zagrożenie mogło ewentualnie ulec zwiększeniu pod wpływem zmian klimatu.

W stosownych przypadkach przeniesienie obiektów może być wymagane z innych względów przez interes publiczny – na przykład urbanistycznych lub turystycznych (zabytki, poprawa sieci dróg publicznych itp.).

Projekty objęte programem pomocy zostaną wpisane w ramy art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie sektory produkcji rolnej, pod warunkiem uznania konieczności przeniesienia budynków rolniczych z uwagi na interes publiczny. Pomocy można udzielać dzierżawcom, właścicielom lub zarządcom przyczyniającym się do waloryzacji przenoszonych budynków rolniczych.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministère de l'agriculture et de la pêche
Sous-direction des entreprises agricoles
3 rue Barbet de Jouy
75349 Paris 07 SP
FRANCE

Adres internetowy:

http://agriculture.gouv.fr/sections/thematiques/europe-international/aides-d-etat-projets/downloadFile/FichierAttache_2_f0/aides_projet_transferts_batiments.pdf?nocache=1239714919.54

Nr pomocy: XA 140/09

Państwo członkowskie: Hiszpania.

Region: Comunidad Valenciana (Wspólnota Autonomiczna Walencji).

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Ayudas para proyectos de formación en las Escuelas de Formación Profesional Agrarias (wsparcie dla projektów szkoleniowych w zawodowych szkołach rolniczych).

Podstawa prawna: Proyecto de orden de 2009, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen las bases reguladoras y se convocan ayudas para proyectos de formación en las Escuelas de Formación Profesional Agrarias.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Wydatki w ramach programu pomocy pokryte zostaną ze środków przewidzianych w pozycji budżetowej 12.02.01.542.20.4, linia T6127 budżetu autonomicznego rządu Generalitat Valenciana i wg przewidywań wyniosą 200 000 EUR rocznie.

Łączna kwota wydatków przewidziana na cały okres trwania programu wynosi 1 000 000 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Do 100 % poniesionych kosztów.

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wnioski o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Poprawa kwalifikacji zawodowych w sektorze rolnym w Walencji w celu zwiększenia zarówno rentowności gospodarstw rolnych, jak i dalszych dostosowań do wymogów rynkowych. Odpowiednie dostosowanie oferty szkoleniowej do potrzeb sektora.

Pomoc podlega wyłączeniu przewidzianemu w art. 15 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006).

Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej (NACE): A-0161: Działalność usługowa wspomagająca rolnictwo.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Conselleria de Agricultura Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, 2
46010 Valencia
ESPAÑA

Adres internetowy:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/efpa.pdf

Inne informacje: —

Walencja, dnia 17 kwietnia 2009 r.

El Director General de Investigación y Tecnología Agroalimentaria
Manuel LAINEZ ANDRÉS

Nr pomocy: XA 141/09

Państwo członkowskie: Hiszpania.

Region: Wspólnota Autonomiczna Walencji (Comunidad Valenciana).

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Ayudas destinadas a paliar los daños producidos por las tormentas padecidas durante los últimos días del mes de septiembre en determinados municipios de la Comunidad Valenciana (pomoc przeznaczona na złagodzenie szkód wyrządzonych przez burze w ostatnich dniach września w określonych gminach Wspólnoty Autonomicznej Walencji).

Podstawa prawna: Proyecto de Resolución de ... de 2008, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las tormentas padecidas durante los últimos días del mes de septiembre en determinados municipios de la Comunidad Valenciana.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowane roczne wydatki w odniesieniu do roku 2009 wynoszą 1 080 000 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy, zgodnie ze wzorem oceny ustanowionym w art. 3 zarządzenia oraz na podstawie badań uzasadniających, wynosi 37 % w przypadku upraw owoców cytrusowych i 36 % w przypadku upraw granatów.

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: w okresie od 2009 r. do 2013 r.

Cel pomocy: Biorąc pod uwagę, że połączone systemy ubezpieczeń rolniczych pokrywają wyłącznie straty poniesione w produkcji, celem wymienionego aktu prawnego będącego podstawą prawną jest przyznanie pomocy finansowej, aby

ułatwić dotkniętym gospodarstwo odbudowanie zdolności produkcyjnej i pokryć związane z tym koszty. Pomoc przyznaje się zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Sektor(y) gospodarki: Osoby fizyczne lub prawne, lub wspólnoty majątkowe, właściciele gospodarstw rolnych spełniający wymogi postawione w zarządzeniu ustanawiającym podstawowe zasady, które zobowiązują się do inwestycji określonych w wymienionym akcie prawnym i które są zgodne z definicją małych i średnich przedsiębiorstw znajdującą się w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 800/2008.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Comunidad Valenciana (España).

Adres internetowy:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/tormentas2008.pdf

Inne informacje: —